

Các biện pháp hiện tại và dự kiến về xúc tiến bình đẳng chủng tộc

Cơ Quan Đăng Ký Đất Đai

Cơ Quan Đăng Ký Đất Đai là một văn phòng công phụ trách đăng ký các thiết bị ảnh hưởng đến đất đai tại Hồng Kông và cung cấp hồ sơ đất đai cho mục đích tra cứu thông tin công khai theo Pháp Lệnh Đăng Ký Đất Đai (Chương 128) (LRO) và Quy Định Đăng Ký Đất Đai (Chương 128A) (LRR). Chúng tôi cũng chịu trách nhiệm đăng ký cho công ty của chủ sở hữu (OC), lưu hồ sơ văn bản mà OC bắt buộc phải đệ trình và cung cấp các dịch vụ tra cứu hồ sơ OC theo Pháp Lệnh Quản Lý Tòa Nhà (Chương 344) (BMO). Chúng tôi rất coi trọng việc đảm bảo khả năng tiếp cận dịch vụ liên quan công bằng cho tất cả các thành viên cộng đồng, bất kể lý lịch chủng tộc và dân tộc.

Dịch Vụ Liên Quan

- Cơ Quan Đăng Ký Đất Đai thực hiện đăng ký các thiết bị tuân thủ theo LRO và LRR. Công chúng có thể nhận giấy tờ đăng ký đất đai và bản sao hồ sơ đất đai từ Trung Tâm Khách Hàng tại Queensway và Văn Phòng Tra Cứu Thông Tin Tân Giới (New Territories), lần lượt tại Tai Po, Tsuen Wan và Yuen Long (gọi chung là “các văn phòng Cơ Quan Đăng Ký Đất Đai”) hoặc thông qua dịch vụ trực tuyến của Hệ Thống Thông Tin Đăng Ký Tích Hợp.
- Các ủy ban quản lý được BMO chỉ định có thể nộp đơn đăng ký OC cho Cán Bộ Đăng Ký Đất Đai. Các thư ký của ủy ban quản lý các OC sẽ lưu hồ sơ mọi tài liệu bắt buộc phải đệ trình lên Cán Bộ Đăng Ký Đất Đai thuộc BMO. Các thành viên cộng đồng có thể tra cứu hồ sơ OC từ các văn phòng Cơ Quan Đăng Ký Đất Đai liên quan.

Các Biện Pháp Hiện Tại

- Cơ Quan Quản Lý Đất Đai trao đổi với công chúng bằng Tiếng Trung và/hoặc Tiếng Anh về việc cung cấp dịch vụ. Tất cả thông tin được in cho công chúng (bao gồm thông tin tờ rơi và mẫu đơn đăng ký, v.v.) và thông tin trên trang web bộ phận và IRIS có cả Tiếng Trung và Tiếng Anh.
- Dịch vụ thông dịch sẽ được bố trí khi cần thiết thông qua Trung Tâm Hòa Hợp và Tăng Cường cho Cư Dân Dân

Tộc Thiểu Số (CHEER). CHEER cung cấp các dịch vụ thông dịch bằng tám ngôn ngữ, là Tiếng Bahasa Indonesia, Tiếng Hindi, Tiếng Nepal, Tiếng Punjab, Tiếng Urdu, Tiếng Tagalog, Tiếng Thái và Tiếng Việt.

Đánh Giá Công
Việc Tương Lai

- Các biện pháp được đánh giá vào từng thời điểm nhằm cải thiện liên tục. Phản hồi/đề xuất từ người dùng, nếu có, được ghi chép và đánh giá để xem liệu có thể cải thiện hơn nữa khi cần thiết và thích hợp không.

Các Biện Pháp Bổ
Sung Được Thực
Hiện/Sẽ Được
Thực Hiện

- Chúng tôi sẽ tiếp tục chỉ định nhân viên tham gia các khóa đào tạo thích hợp do những tổ chức liên quan cung cấp, chẳng hạn như Ủy Ban Cơ Hội Bình Đẳng, Cục Hiến Pháp và Đại Lục, Viện Đào Tạo và Phát Triển Công Vụ, v.v. khi thích hợp để nâng cao nhận thức và hiểu biết về sự bình đẳng chủng tộc và dân tộc.

Đối với những câu hỏi liên quan đến các biện pháp xúc tiến bình đẳng chủng tộc ở trên, vui lòng liên hệ Quản Lý Dịch Vụ Khách Hàng của chúng tôi thông qua những kênh sau –

Số điện thoại : 3105 0000
Số fax : 2596 0281
Email : csa@landreg.gov.hk
Địa Chỉ Bưu Điện : Cơ Quan Đăng Ký Đất Đai
Văn Phòng Chính Quyền Queensway
28th Floor
66 Queensway
Hong Kong

Cơ Quan Đăng Ký Đất Đai
Tháng 5 năm 2020